

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 74 (1965)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Don de sang, don de vie  
**Autor:** K.S.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-683721>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

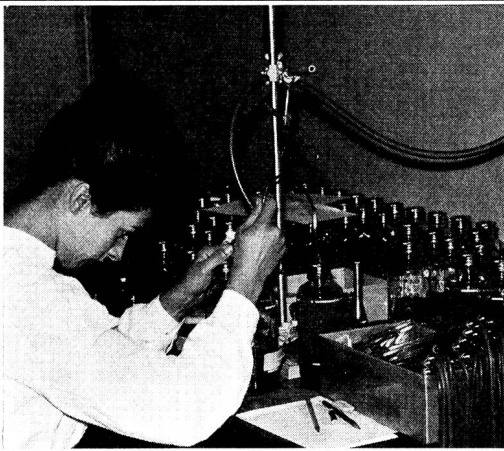
# Don de sang, don de vie

Il est un peu plus de minuit au Laboratoire central du Service de la transfusion de sang. Une auto vient d'arriver, transportant 217 flacons de sang frais destiné à la fabrication de plasma sec qu'une équipe mobile est allée recueillir hier soir dans un village de Suisse orientale. Comme la plupart des prises de sang collectives organisées par les soins du Laboratoire central, celle-ci s'est déroulée en soirée, de manière à permettre aux donateurs de sang volontaires de se présenter après les heures de travail. Les flacons vont maintenant être déposés pour la nuit dans les grands réfrigérateurs du Laboratoire central. Demain matin, dès la première heure, commenceront les diverses opérations nécessaires à la préparation du plasma. Les tubes-témoins accom-

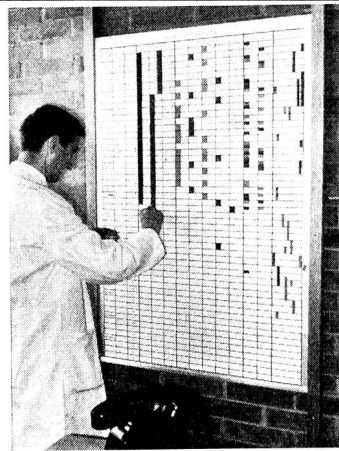
pagnant chaque flacon et contenant un échantillon du même sang sont apportés à fins d'examen au Département d'analyses médicales, en même temps que les documents administratifs établis au cours de la prise de sang. Seule une infime partie des conserves de sang recueillies à l'occasion de prises collectives sont utilisées aussitôt comme telles; il s'agit généralement des conserves de sang rhésus négatif qui sont fournies aux hôpitaux. Les autres sont destinées à la fabrication de plasma desséché et de dérivés sanguins. Dans ce but, les flacons sont soumis pendant 20 minutes et à raison de 3000 tours à la minute à la centrifugation qui permet de séparer la partie solide du sang du plasma, sa partie liquide. Cette opération terminée, le sort de chaque flacon de plasma est alors décidé: sera-t-il transformé en conserve de plasma sec ou soumis au fractionnement? Les résultats des examens sérologiques auxquels il a été procédé entre temps en décideront. L'examen sérologique et la teneur en graisses sont-ils normaux, tel plasma sera lyophilisé. Dans ce but on le transvase en observant une parfaite asepsie dans un second flacon



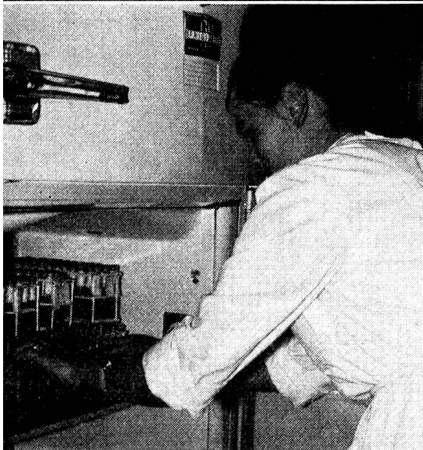
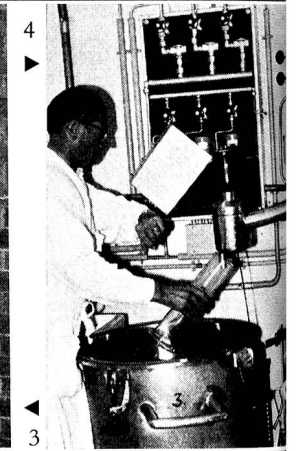
1



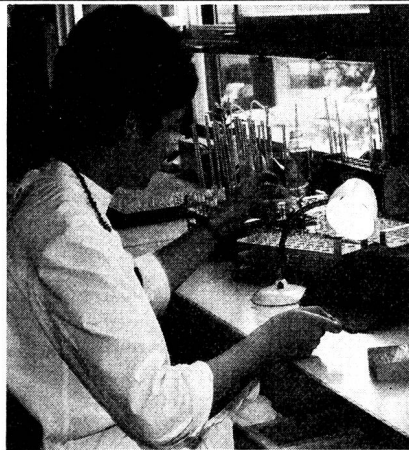
2



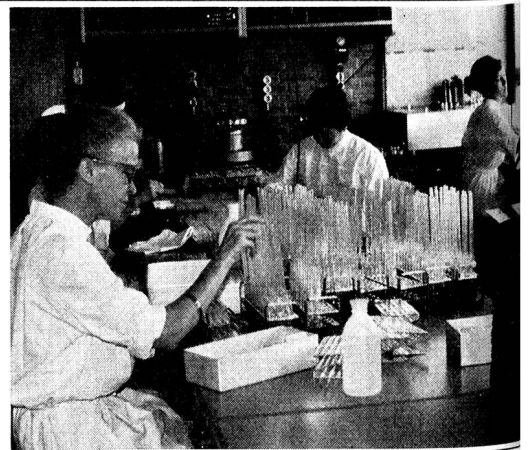
3



7



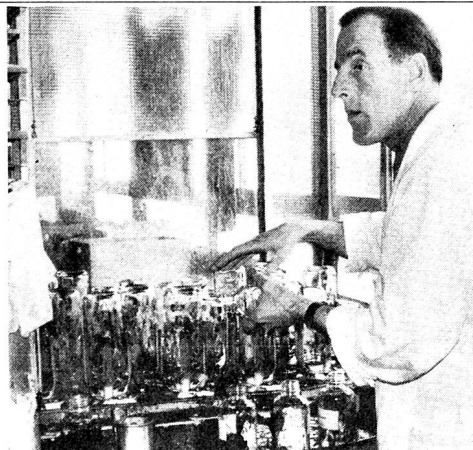
9



8



12



14

13



vide et stérile qui est placé sur un dispositif à roulettes et plongé dans une solution réfrigérante. Vingt minutes plus tard, il sera congelé en un cylindre creux adhérent à la paroi interne du flacon. Il sera ensuite lyophilisé sous vide.

Si tel plasma ne se prête pas au desséchement, il sera alors apporté au Département de fractionnement où il sera tout d'abord brassé puis refroidi. L'adjonction d'alcool et la centrifugation permettent de séparer le plasma dans ses divers composants. Grâce à cette technique hautement développée, le Laboratoire central est à même de mettre à la disposition des médecins, des produits de haute valeur thérapeutique leur permettant d'appliquer des traitements spécifiques. Les solutions d'albumine permettent de combattre les états de choc et d'administrer des protides par voie intraveineuse. Les substances de défense du sang contenues dans les préparations de gammaglobuline permettent de prévenir ou de combattre des infections en conférant à l'organisme des agents supplémentaires de défense aux malades chez lesquels les antibiotiques demeurent sans

effet. Le fibrinogène, facteur coagulant du sang permet de lutter efficacement contre les hémorragies. La globuline antihémophilique est administrée aux hémophiles avant une intervention chirurgicale ou lorsqu'il s'agit d'enrayer une hémorragie.

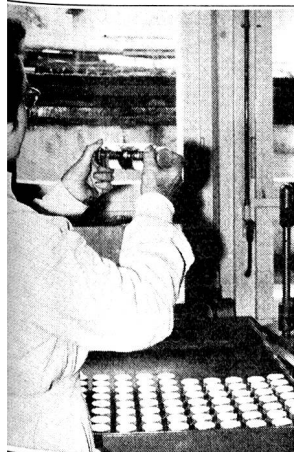
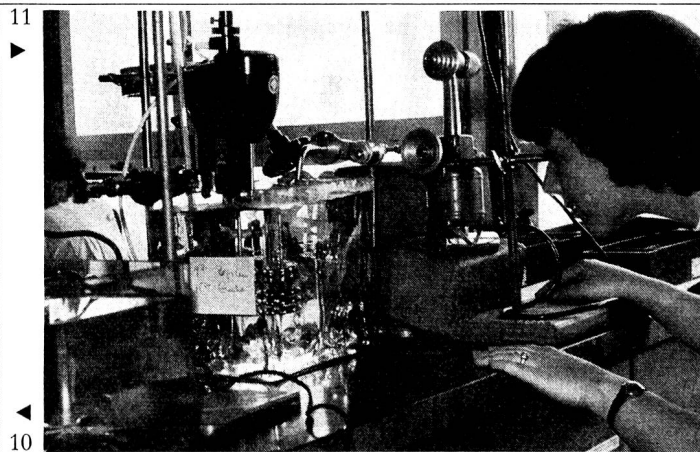
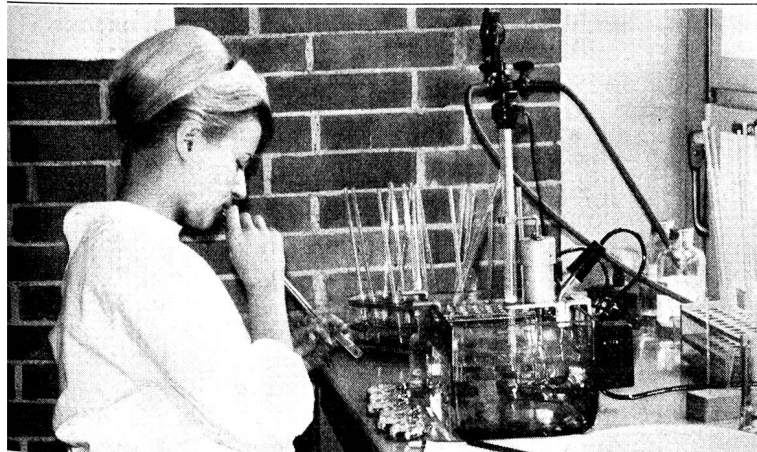
Il est essentiel qu'un Service de la transfusion de sang dispose de troussees impeccables. En Suisse, toutes les troussees utilisées pour les transfusions et les infusions de sang, ainsi que les flacons sont produits par le Département de fabrication du Laboratoire central. Ce procédé offre maints avantages, en garantissant notamment la standardisation des troussees. Ce fait serait de grande importance en cas de guerre ou de catastrophe, sans parler des avantages économiques que l'on en tire.

Par les mots et par l'image, ces pages montrent les manipulations les plus importantes auxquelles sont soumises les conserves de sang frais prélevées par les soins des équipes mobiles du Laboratoire central du Service de la transfusion de sang de la Croix-Rouge suisse.

Dr K. St.



- 1 Centrifugation du sang
- 2 Transvasement du plasma
- 3 Le fractionnement du plasma s'effectue selon un plan préétabli
- 4 Centrifugation au cours des opérations de fractionnement du sang
- 5/6 Desséchement de fractions par congélation
- 7 Eprouvettes de contrôle pour les examens sérologiques
- 8 Mise en place d'un dispositif pour la déter-



- mination en série des groupes sanguins
- 9 Test de lués
- 10 Contrôle du facteur de la coagulation du sang
- 11 Examen chimique des préparations
- 12 Echantillons de sang soumis à la recherche chimique des protides
- 13 Nettoyage de flacons
- 14 Fabrication des troussees-transfusions
- 15 Contrôle de sortie des préparations de plasma
- 16 Expédition des troussees-transfusions